



## II. Los migrantes: Jóvenes y cigüeñas

—¿Hoy me vas a contar cómo le fue a la chica alemana en ese pueblito extremeño? ¿O prefieres que le llame *estrangi*?

—Por favor, se llamaba Anita. Y aunque sí era extranjera, sabía bastante sobre la vida de allí y, especialmente, sobre los problemas de los pueblos sureños. Si quieres enterarte, ¡escucha bien atento a su historia!

No sólo los extremeños emigrados a Cataluña o el País Vasco vuelven cada año a su pueblo nativo. También hay otro visitante emblemático en esta región: la cigüeña. Aunque se trata de un ave migratoria, no todas las cigüeñas están solamente de paso en su camino a África sino que hay un número considerable que se queda y anida en las chimeneas, chimeneas por las que no ha pasado humo en años, chimeneas que ya sólo calienta el sol. El problema es que las cigüeñas son invitados maleducados porque llegan con el pico vacío: cuando pasan por los pueblos sureños, no traen bebés. Por eso, la mayor parte de los aldeanos se parecen a los olivos que les rodean: viejines con la corteza oscura, los brazos cartilagosos y el tronco seco.

El éxodo rural hacia las ciudades y, en consecuencia, la extinción de los pueblos sureños ya son temas tratados de varias maneras:

Existen películas sobre este problema – por ejemplo el documental «Aguaviva» o la tragicomedia «Flores de otro mundo» – e ilustradores lo retoman en sus dibujos caricaturizando este aspecto inquietante.

Conociendo esta triste realidad, me sorprendió la variedad de edades de los habitantes que había en este pueblo. Por supuesto que había mucha gente mayor, sin embargo había también niños corriendo por la plaza del pueblo, jugando a las escondidas en los callejones y, desgraciadamente, más que suficientes niños traviesos apoderándose de la piscina del pueblo.

A este pueblo no iban a tener que invitar a mujeres solteras o del extranjero para asegurar el futuro del lugar – en todo caso, resultaría una acción mucho más digna que la del «Bauer sucht Frau» aquí en Alemania.

**Continuará...**

*más sobre la estrangi y el pueblo extremeño en el próximo boletín electrónico*



## Vocabulario

cómo le fue — wie es ihr erging  
sureño/a — südlich, Süd-  
cigüeña, f. — Storch  
ave migratoria, f.(!) — Zugvogel  
anidar — nisten  
chimenea, f. — Schornstein  
pico, m. — Schnabel  
viejín, viejines — alter Mann, alte Frau  
corteza, f. — Rinde  
cartilaginoso/a — knorpelig  
tronco, m. — Baumstamm  
éxodo rural, m. — Landflucht  
extinción, f. — Aussterben  
retomar — aufgreifen  
jugar a las escondidas — versteckspielen  
travieso/a — frech, ungehorsam  
apoderarse — sich bemächtigen



## Actividades

### Comprensión

Hay pueblos en España que sufren de un problema grave.

- a) ¿Dónde se encuentran estos pueblos? Si puedes, nombra unas comunidades.
- b) ¿A qué problema estos pueblos tienen que enfrentarse?

### Descripción

Al final del episodio habrás encontrado una ilustración. Se trata de una caricatura de Antonio Mingote.

- a) Mira la caricatura y lee el subtítulo. Haz una descripción.
- b) ¿Encuentras algo extraño o divertido? Explícalo.

### Proyecto

Caricaturas son, en pocas palabras, dibujos exagerados o distorsionados. Un autor español muy famoso por las imágenes deformadas incluidas en sus novelas se llama Ramón María del Valle-Inclán. A él, se le atribuye la creación de un nuevo estilo literario llamado «esperpento».

- a) Busca la palabra en Internet, infórmate sobre su sentido e intenta explicarla.
- b) ¿Puedes dar un ejemplo? (una pista: ¿Sabes qué se puede encontrar en un panóptico?)